

Abteilungen:

Fußball

Gymnastik

Handball

Kegeln

Tennis

Tischtennis

Heft

2/1994

12. Jahrg.

Verein für Rasenspiele Wiesbaden (ESV) e.V. · Sportanlagen: Steinberger Straße 16 · Wiesbaden
Zeitschrift für den VfR'ler und seine Freunde · Erscheinungsweise: Alle zwei Monate

EINLADUNG

ZUR JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG

Am 27.5.1994 – 19.30 Uhr – findet im Vereinsheim Steinberger Str. 16, Wiesbaden, die Jahreshauptversammlung des VfR Wiesbaden statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Abgabe der Jahresberichte des Vorstandes und der Abteilungen
3. Kassenbericht des 1. Kassieres
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Entlastung des Vorstandes, des Kassierers und des Ältestenrates
6. Wahl des Wahlvorstandes
7. Neuwahl des Vorstandes, des Ältestenrates und der Kassenprüfer
8. Ehrungen
9. Beschlußfassung über Anträge
Anträge sind bis zum 13.5.1994 schriftlich einzureichen an:

K. H. Rößler, Kronprinzenstr. 22,
65185 Wiesbaden.

Das Protokoll der letzten Jahreshauptversammlung kann zu obiger Versammlung am Vorstandstisch eingesehen werden.

Der geschäftsführende Vorstand bittet die Mitglieder, die Jahreshauptversammlung recht zahlreich zu besuchen.

Mit sportlichen Grüßen

**VEREIN FÜR
RASENSPIELE
WIESBADEN E.V.**

AUS DEM VEREINSGESCHEHEN

In einem Monat ist es wieder so weit. Zwei Jahre sind vergangen und die Jahreshauptversammlung 1994 steht am 27. Mai vor der Tür.

Mußten wir 1992 sehr darum bangen, daß das Problem mit unserem dioxinver-seuchten Sportplatz nur sehr schwer lös-bar sei, so können wir im nachhinein fest-stellen, daß unter Aufwendung aller Kräfte der Vorstandsmitglieder ein posi-tives Ergebnis erzielt werden konnte. Hier-für möchte ich allen Beteiligten meinen herzlichsten Dank aussprechen, denn viele Leistungen waren weit mehr als nur „ehrenamtliche“ Arbeit.

Bei dieser Gelegenheit lassen Sie mich aber auch zum Ausdruck bringen, daß die Zahl derer, die etwas spontan oder regel-mäßig für die Gemeinschaft unseres Ver-eins leisten, sich **leider** in sehr bescheidenem Rahmen hält. Nur wenn die Zahl der Helfer steigt, können wir den Verein in der seitherigen Form weiterführen.

Eine Umstrukturierung des gesamten Sportes scheint eine Frage der Zeit zu sein. Wenn man die (Horror)-meldungen, die in den Medien veröffentlicht und aus den Köpfen bestimmter Politiker stam-men sollen, daß finanzielle Unterstützungen der Vereine künftig entfallen und darüber hinaus Gebühren für die Benutzung öffentlicher Einrichtungen (Sporthallen, Turnhallen, Sportplätze etc.) in beträchtlicher Höhe gezahlt werden sollen, dann ist nicht nur die Sache, sondern auch die Höhe der Zahlungen schockierend.

In den Landkreisen um unsere Heimatstadt Wiesbaden sollen dem Vernehmen nach Sportvereine bis zu 60.000 DM Gebühren jährlich für die Benutzung öffentlicher Einrichtungen zahlen. Da bleibt uns nur die Hoffnung, daß sich diese sportfeindliche Einstellung in unserer Stadt nicht auch ausbreitet.

Auch unser Verein ist von den steigenden Preisen bereits hart getroffen. Die massive Erhöhung der Preise für Wasser, Abwasser, Kanalgebühren, Strom und die Verteuerung der Sportgeräte werden uns zu Maßnahmen zwingen, um existenziell nicht gefährdet zu werden.

Wenn alle mithelfen und Verständnis für die Situationen aufbringen, werden wir gemeinsam auch diese Talsohle durchschreiten.

K.H. Rößler



AUS DER MITGLIEDERVERWALTUNG

Aus gegebenem Anlaß wird nochmals darauf hingewiesen, daß Abmeldungen unter Einhaltung der Frist **schriftlich** an die Geschäftsstelle des Vereins zu richten sind. Es ist ratsam, diese per Einschreiben zu erledigen.



Wir haben's
Das
Sportabzeichen

NEUE MITGLIEDER

Als neue Mitglieder in unserem Verein begrüßen wir

Tennis-Abteilung:

Gabriele Behrendt
Nikolaus Mikulaschek
Miriam Plaßmann
Renate Schäfer
Marc Weisbecker

Fußball-Abteilung:

Erich Klerner
Daniel Wendle
Manfred Steffen
Karisik Alen

Tischtennis-Abteilung:

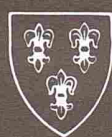
Valentin Rinnert
Roman Bopp

Kegel-Abteilung:

Stefan Braum

Gymnastik-Abteilung:

Ulrike Nikolai
Elke Fuhrmann
Corinna Meincke-Bamberger



Wiesenthal

H. + W. Söhngen GmbH



Der richtige Partner für Ihre Gesundheit!

- Birkenstock + Berkemann-Schuhe
- Rehabilitationsgeräte
- Wärmewäsche
- Massagebänke, Fußmassagegeräte
- Blutdruck-/Blutzucker-Meßgeräte
- Inhaliergeräte
- Witschi-Kissen u.v.m.
- Sitzkissen

Rheinstraße 30/32 · 65185 Wiesbaden
Telefon (06 11) 99003-0
montags bis freitags von 8.30 bis 18.00 Uhr



GEBURTSTAGE

Zum 50jährigen

April: Hartmut Frühauf

Zum 55jährigen

April: Manfred Sassin
 Margit Sassin
 Dr. Günther Weinreich
 Mai: Dieter Kosslers

Zum 60jährigen

April: Erika Mäder
 Mai: Eleonore Clormann

Zum 65jährigen

Mai: Heinz Neumann

Zum 75jährigen

Mai: Wilfried Hess

Allen Geburtstagskindern wünschen wir von Herzen Glück, Erfolg und Gesundheit.

Die zweite Mannschaft belegt z. Zt. den 4. Tabellenplatz bei unterschiedlichen Leistungen. Natürlich muß man entschuldigend sagen, daß die Mannschaftsaufstellungen von Sonntag zu Sonntag verschieden sind, je nach Aufstellung der 1. Mannschaft und je nach Verletzungen von Spielern. In Anbetracht dessen ist der genannte Tabellenplatz als Erfolg zu bezeichnen.

Am 8.5.1994 wird die Saison beendet sein. Die alljährliche Abschlußfahrt findet vom 12.6. bis 19.6.1994 nach Mallorca statt.

Helmut Weygandt

AH-Fußball

Zu Beginn der Spielrunde sind die beiden Begegnungen gegen Burgschwalbach und Heftrich ausgefallen. Personelle Probleme unserer Gegner haben ein Zustandekommen verhindert. Im Spiel gegen den SV Niedernhausen wurde der Beweis erbracht, daß die kommende Saison erfolgreicher verlaufen wird. Eine taktisch klug eingestellte AH-Mannschaft ließ nie Zweifel aufkommen, wer als Sieger den Platz verlassen würde. Die gefährlichen Torschützen des SVN waren bei ihren „Manndeckern“ total abgemeldet. Das Ergebnis von 3:1 ist als Lohn einer geschlossenen Mannschaftsleistung zu be-

trachten. Mit 2 Treffern von Wolfgang Hoffmann sowie einem Torerfolg von Michael Fechner wurde der 1. Sieg „eingefahren“.

Am 23.2.1994 fand die jährliche Mitgliederversammlung statt. In einer äußerst dürftig besuchten Veranstaltung trat der alte AH-Vorstand zur „Wiederwahl“ an. Das Ergebnis:

Verantwortlich für den Spielbetrieb/Veranstaltungen:

Uwe Leider, Werner Löw.

Als Ersatz: Klaus Hübner

Schiedsrichter bei den Heimspielen:

Jürgen Mütz

AH-Kassierer: Willi Harsch

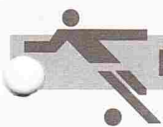
Kassenprüfer: Roberto Germi, Bosko Spasojević.

Als AH-Abt.-Leiter wurde Dieter Hachenberger für ein weiteres Jahr wiedergewählt und ist jetzt im 18. Jahr in dieser Funktion tätig. Der AH-Vorstand hatte bereits im Vorfeld dieser Versammlung die Vorgehensweise im Spielbetrieb für die neue Saison bekanntgegeben (Schreiben vom 19.1.1994). Sie ist im eigenen Interesse jedes AH-Mitgliedes zu beachten!

Die Saisonabschlussfeier 1993 im Restaurant Camera bewies wieder einmal mehr, daß die Alten Herren auch das Feiern nicht verlernt haben. Eine bestens organisierte Veranstaltung, gewürzt mit diversen Show- und Spieleinlagen, unterhalten durch die Ein-Mann-Kapelle Rainer Hollmann. Bis in die frühen Morgenstunden eine gelungene Feier.

Als nächsten Veranstaltungstermin gilt es sich den 12.5.1994 vorzumerken: Himmelfahrtswandertag – Kenner können ihn kaum erwarten.

Dieter Hachenberger



FUSSBALL

5 Sonntage vor Beendigung der Punktspiele der Saison 1993/94 belegt die 1. Mannschaft den 6. Tabellenplatz mit 7 Punkten Abstand zum Tabellenzweiten (Relegationsplatz). Zwar haben wir zu akzeptieren, daß ein Relegationsplatz nicht mehr zu erreichen ist, dennoch glauben wir auf dem richtigen Weg für die neue Saison zu sein. Unser Trainer Bernd Schindlmeier hat hervorragende Arbeit geleistet, wofür wir ihm hiermit ein Lob aussprechen wollen.

Die Rückrundenergebnisse bis zum 20.3.1994:

VfR – Medenbach	4:1
Schierstein 79 – VfR	3:0
VfR – Blau-Gelb	1:1
Rhein-Main – VfR	2:3
VfR – Kloppenheim	2:3
Schierstein 13 – VfR	4:6

Klartext:

Preiswerter Versicherungsschutz allein genügt nicht. Ein guter Service – auch im Schadensfall – gehört dazu. Beides bekommen Sie bei uns.

HORST KÖHLER
 Generalvertretung

Friedenstraße 31 A
 65189 Wiesbaden
 Tel. 06 11/7 49 49, Fax 72 40 56

SV SPARKASSEN
 VERSICHERUNG

F-Jugend

Bei der Fortsetzung der Hallenmeisterschaft hat die FI mit 9:3 Punkten und 11:0(!!!) Toren, mit einer tollen Leistung die Zwischenrunde erreicht. Hier die Ergebnisse der letzten 3 Spiele:

VfR – Kohlheck 0:0
VfR – Biebrich 02 0:0
VfR – Freudenberg 1:0
(Tor: Alexander)

In der Zwischenrunde trafen wir dann auf harte Nüsse. Hier die Ergebnisse:

VfR – Bierstadt 0:0
VfR – Erbenheim 0:1
VfR – Nassau 2:0
(Tore: Max, Fabian)

Somit haben wir die Endrunde geschafft. Hier die Ergebnisse:

VfR – Naurod 0:0
VfR – Medenbach 0:0
VfR – Nord 0:0

Ein großes Lob auf alle Fälle für eine gute Leistung.



GOEBENSTRASSE 6
65195 WIESBADEN
TELEFON 06 11 / 44 24 71
TELEFAX 06 11 / 44 29 11

INSTALLATIONEN VON STARK-
UND SCHWACHSTROMANLAGEN
ANTENNENBAU
SPRECHANLAGEN
NACHTSTROM-
SPEICHERANLAGEN
ZANKER-STÜTZPUNKTHÄNDLER

Erstaunlich die Leistung der FII. Obwohl wir gegen Kostheim 12 das erste Spiel verloren, gelangen mit tollem Kampfgeist und Moral folgende Ergebnisse:

VfR – Schwarz-Weiß 3:0
(Tore: 3x Fabian)
VfR – Naurod 4:0
(Tore: 3x Fabian, 1x Matteo)
VfR – Nordenstadt 1:0
(Tor: Fabian)
VfR – Niedernhausen 0:0
VfR – Biebrich 02 1:0
(Tor: Fabian)
VfR – Bierstadt 2:0
(Tore: Fabian)

So hatten wir 11:3 Punkte und 11:1 Tore. Damit hatten die Männer der FII die Endrunde erreicht wo wie folgt gespielt wurde:

VfR – Nord 0:0
VfR – Schwarz-Weiß 0:2
VfR – Kostheim 12 0:1

Für die Spiele der FII war es schon ein großer Erfolg bis in die Endrunde zu kommen.

So, zum Schluß, ich schreibe im Namen des VfR, dürfen wir Euch eine erfolgreiche Fußballzukunft wünschen.

Bis bald, Euer Fan Sven



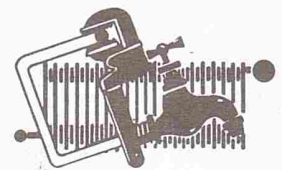
Ei wo ist er denn?

„...schimpf nicht
nur über das,
was im Argen
liegt. Schaff's
mit ab!“



Dieter Besier

Oranienstraße 24
65185 Wiesbaden
Tel. 06 11/30 6705



Spenglerei - Installation - Sanitäre Anlagen - Gasheizungen

Fußball-Jugend

Allgemeines

Nach fast 3-monatigen Quälereien durch die Hallenmeisterschaft, standen am 6.3.94 die Endrunden der jeweiligen Jugendmannschaften an. Erfreuliches gab es von unserer Jugend zu berichten. Von fünf gestarteten Mannschaften (C-F-Jugend) erreichten vier davon die Endrunde, nämlich die C, D, FI und FII. Einen solch großer Erfolg gab es schon seit Jahren nicht mehr. Zwar wurde keine von den vier Mannschaften Hallenmeister, erreichten aber trotzdem ein super Resultat:

C-Jugend

(4. Platz von 40 startenden Mannschaften)

D-Jugend

(8. Platz von 40 startenden Mannschaften)

FI-Jugend

(5. Platz von 40 startenden Mannschaften)

FII-Jugend

(7. Platz von 16 startenden Mannschaften)

Der einzige Wermutstropfen an diesen Hallenmeisterschaften war die geringe Beteiligung von unseren Eltern, an den Tagen, an denen wir die Hallenmeisterschaft ausgerichtet haben. Es waren meist nur Freunde aus dem Bekanntenkreis, die ihre Hilfe anboten, die aber nichts mit dem VfR Wiesbaden zu tun haben.

Vielleicht sollten sich manche Eltern einmal darüber Gedanken machen, wem diese Veranstaltungen zu gute kommen. Der Verein richtet zwar die Hallenmeisterschaft aus, das Geld allerdings fließt den Jugendlichen in unserem Verein zu. Mit dem Geld werden unter anderem Trikots, Ausflüge, Abschlußfahrten und andere Dinge finanziert.

Wir hoffen, daß uns bei der nächsten Veranstaltung die Eltern etwas mehr unterstützen, auch wenn es nur zwei Stunden sind.

**Sei fair zum
23. Mann.
Ohne Schiri
geht es nicht!**



BLINDERPROFE
Wir nehmen
**Kameras
Objektive**
u.a. - neu und antik
zu Höchstpreisen
in Zahlung!

Foto Hübner
Rathausstraße 27
65203 Wiesbaden-Biebrich
Telefon 06 11 / 6 18 53

PLUSFOTO
500 mal in Deutschland.

C-Jugend

Nach unserem guten Start in die Hallenrunde (siehe letzten Bericht), konnte wir uns in den letzten drei Vorrundenspielen erfolgreich durchsetzen:

VfR – Frauenstein	3:0
VfR – Nassau II	5:0
VfR – Biebrich 02 III	1:0

Mit 10:2 Punkten und 15:7 Toren belegten wir hinter Dotzheim den 2. Platz in der Vorrunde.

Zwei Wochen später stand die Zwischenrunde im Klarenthal auf dem Programm. Auch dort konnte die Mannschaft Erfolge verbuchen.

Ergebnisse:

VfR – Nordenstadt	2:1
VfR – Biebrich 02 II	0:2
VfR – Niedernhausen	1:0

Mit 4:2 Punkten und 3:3 Toren konnten wir uns für die Endrunde in Nordenstadt qualifizieren. Am 6. März ging es dann zum Endspurt der Hallenrunde in die Taunushalle. Unser Ziel war es, in unserer Gruppe zweiter zu werden, mit dem kleinen Hintergedanken vielleicht sogar das Endspiel zu erreichen. Mit 4:2 Punkten und 3:2 Toren wurde das gesteckte Ziel erreicht.

Ergebnisse:

VfR – Kohlheck	2:2
VfR – Nord	0:0
VfR – Klarenthal	1:0

Alles in allem war es für die C-Jugend eine großartige Hallenrunde, die insgesamt mit Platz 4 von 40 gestarteten Mannschaften belohnt wurde.

Nach der tollen Hallenmeisterschaft begannen auf dem Feld wieder die Punkterunde. Im ersten Spiel des Jahres trafen wir auf einen Mitkonkurrenten um einen Mittelfeldplatz in der Kreisliga. Nach einer 2:0 Führung ging uns am Ende des Spiels die Luft aus und wir mußten noch das 2:2 hinnehmen.

Die nächsten Spiele:

23.4.94	Germania – VfR
30.4.94	VfR – Niedernhausen
07.5.94	VfR – Kohlheck
14.5.94	Dotzheim II – VfR
19.5.94	VfR – Bierstadt

Besonders erfreulich ist, daß wir wieder nach vielen Jahren zwei neue Schiedsrichter in unseren Reihen haben. Ich wünsche Bernd Hofmann und Thomas Vertike alles Gute für ihre Schiedsrichterlaufbahn.

Kai Heuchert

aktiverleben

weru

Georg Reimann rät:

**Fenster und Türen?
Nur vom Fachmann!**

- Qualifizierte Beratung
- RAL-geprüfte Monteure
- Terminalsicherheit

weru
Fenster + Türen
Studio
REIMANN CMBH

Biebricher Allee 81
65187 Wiesbaden
☎ (0611) 8 46 0092
Fax (0611) 8 46 00 93

P im Hof
(Einfahrt Keltenweg)

weru



STEIN GMBH seit 1885 KEGELBAHNBAU

Lindengarten 1 · 65205 Wiesbaden
Tel. 0611/711182 · Fax 700352



KEGELN

Die Saison der Kegler ist beendet. Leider mußten unsere 1. Damenmannschaft aus der Bezirksklasse absteigen, da, für uns unverständlich, drei Mannschaften aus nur einer A-Klasse aufsteigen und uns so verdrängten. Da die Mannschaft aber aus sehr jungen Spielerinnen und z.T. noch aus A-Jugendlichen besteht, wird der Weg nach oben nicht lange auf sich warten lassen.

Bei den Herrenmannschaften bleibt alles beim alten. Eine gesicherte Platzierung läßt hoffen, daß auch hier in naher Zukunft, unter Mithilfe von A-Jugendspielern und sogenannten „alten Hasen“, der Weg aufwärts geht.

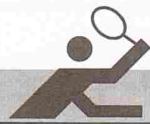
Kegelbahnen frei!

Obwohl unsere Kegelbahnen im Vereinsheim und im Bahnhof zufriedenstellend ausgelastet sind, gibt es durch eine natürliche Fluktuation immer wieder freie Zeiten. Vielleicht können Sie, liebe VfR-Mitglieder, in Ihrem Freundes- und/oder Bekanntenkreis auf diese Tatsache hinweisen. Wie wäre es, wenn Sie selbst einmal zur „Kugel“ greifen würden? Eine Sportart, die man auch im gereiften Alter noch gut ausüben kann. Auskunft: Telefon 06 11/30 74 04, 84 37 47 oder 84 41 40.

Bei den Bezirks-Einzelmeisterschaften der Aktiven sind bei Abfassung dieses Berichtes nur die Vorläufe absolviert, wobei sich in allen Altersklassen ein Teil unserer Starter für die Endläufe qualifiziert haben.

In der bezirksinternen Spielrunde wird unserer B-Jugend der Titel nicht mehr zu nehmen sein, obwohl noch ein Spieltag zu absolvieren ist.

Ein überaus schöner und sportlich wertvoller Erfolg unserer Jugendarbeit.



TISCHTENNIS

TT-Nationalspieler und -spielerinnen zu Gast beim VfR

2 Tage vor den Deutschen Tischtennis-Meisterschaften in Bensheim am 5./6. Juni weilte hochkarätiger Besuch bei den TT-Spielern des VfR. Die Fa. Nittaku hatte sich mit all ihren aktuellen Nationalspielerinnen und Nationalspielern zum Fototermin am Donnerstag in unserer Halle angemeldet. Die ersten Werbeaufnahmen wurden in der Umkleidekabine geschossen. Jie Schöpp, die neue Deutsche Meisterin und Europe Top 12-Gewinnerin, und Christina Fischer, die erst im Halbfinale bei den Deutschen Meisterschaften scheiterte, waren die Stars. Beide hatten erst vor kurzem mit der Nationalmannschaft die Sensation geschafft: Mit einem überlegenen 4:0-Sieg über England, dem fünf 4:1-Erfolge in der Europa-Liga vorausgegangen waren, hatten die deutschen Damen den ersten Europa-Liga-Sieg errungen. Mit diesem Erfolg in der Superdivision waren Deutschlands Damen endgültig aus dem Schatten von Jörg Roßkopf+Co getreten. Im Gespräch mit Gregor Purper zeigte Nittaku-Geschäftsführer Werner Kümmel schon ein feines Gespür, als er den Jungnationalspieler Christian Dreher (TTC Jülich) vorstellte: „Er ist bei den Deutschen Meisterschaften für jede Überraschung gut“. Und er behielt recht: Zweimal stand Christian einige Tage später auf dem Treppchen. Im Herren-Einzel unterlag er knapp im Finale um die Deutsche Meisterschaft Vladislav Broda mit 2:3, im Doppel stand er aber ganz oben. Mit seinem Partner Sascha Köstner wurde er Deutscher Mei-

ster. Leider fand das Training der Nationalspieler und Spielerinnen an unseren Platten nicht statt. Mit Spannung hatten wir auf diesen „Leckerbissen“ gewartet, war doch auch der Chinesische Spitzenspieler von Mühlheim, Chen Zhibin, mit von der Partie. Die Aufnahme-Arbeiten, später auch in der Halle, hatten sich zeitlich zu lange hingezogen, so daß keine Zeit mehr zum Training vorhanden war. Leider!

Die Saison neigt sich ihrem Ende entgegen. Heute ist es zwar noch zu früh, Bilanz zu ziehen – doch eines dürfte bereits feststehen: Im Nachwuchsbereich hält der Aufwärtstrend an (dank der guten Trainingsarbeit von A. Katzung, H. Linnartz und J. Posselt), bei den Damen und Herren wurden die angestrebten Mittelplätze erreicht, so daß wir zwar keine Aufstiegsambitionen anmelden können, aber auch vom Abstieg dürfte am Ende der Saison keine Rede sein.

Unsere 4. Jugend-Mannschaft kann schon den Abschluß der Spielsaison 93/94 vermelden, da in dieser Klasse nur 7 Mannschaften am Start waren. Durch die Verlegung des Spieltages auf den Montag hat die Mannschaft Stabilität gewonnen, was sich auch in den 2 Siegen und dem Unentschieden dokumentierte. Leider führte ein Aufstellungsfehler zur Annullierung des 1. Sieges in der Rückrunde, so daß es statt des möglichen 4. Tabellenplatzes nur zum vorletzten 4. Tabellenfünften reichte. Auf Position 1 und 2 spielend standen nun in allen Spielen auch die Gebrüder Mathias und Sebastian Hofbauer der Mannschaft zur Verfügung. Im vorderen Paarkreuz spielten sie besonders erfolgreich, Ihre Siege gegen die auf



KONTO, KARTE, ACTION!

Jetzt führen Sie Regie, wenn's um Ihr Geld geht. Mit dem kostenlosen Naspas Girokonto für junge Leute haben Sie alle Finanzen leicht im Griff. An Ihr Geld kommen Sie jederzeit mit der S-Card, natürlich am Naspas Geldautomaten.

Und im Naspas Jugendbetreuer finden Sie einen Regieassistenten, der auch in Sachen Vermögensbildung und Finanzierung wertvolle Tips auf Lager hat.

Sie glauben immer noch, Sie sind im falschen Film? Dann kommen Sie zur Naspas. Da spielen Sie die Hauptrolle.



den vorderen Rängen in der Einzelwertung platzierten Spieler waren die Überraschung der Rückrunde. Sie schoben sich in der Rückrunden-Bestenliste auf den Rang 5.



Vereinsmeisterschaften – ein voller Erfolg

Am letzten Wochenende im Januar fanden die diesjährigen Vereins-Meisterschaften der Schüler und Jugend statt. Gegenüber dem letzten Jahr war zwar die Beteiligung etwas schwächer, aber leistungsmäßig standen die Meisterschaften auf einem höheren Niveau. Gespielt wurde in den 3 Altersgruppen Jugend, A-Schüler und B-Schüler nach dem System „Jeder gegen Jeden“. Unsere stärksten Schülerspieler N. Katzung, D. Jasch, M. Wittmann und M. Schürg stellten sich den Jugendspielern und starteten in der Jugendklasse – und wie die späteren Erfolge bestätigen – mit Erfolg. Ohne Niederlage errang Nicholas Katzung die Meisterschaft vor Ingmar Brix. Auf den weiteren Plätzen folgten Daniel Jasch, Marc Wittmann, Marco Schürg, Sebastian Hofbauer, Mathias Hofbauer und Andreas Schremmer.


In der Klasse der A-Schüler starteten 6 Spieler. Hier gab es die erwarteten Ergebnisse, denn überlegen konnte sich Timo Schürg vor Daniel Hauk durchsetzen und den Meistertitel erringen. Die nächsten Plätze belegten Tullio Richter-Hansen, Boris Bernhard, Roman Bopp und Martin Jung. Harte Auseinandersetzungen gab es bei den B-Schülern. Zum Schluß hatte hier Thang Dai die meisten Siege errungen. Felix Sauerwein erkämpfte sich Rang 2 vor Carlos Richter-Hansen. Dann folgten Felix Miebs, Karsten Brand, Wendelin Meinck und Nima Pouyan. Die Doppelmeisterschaften wurden in 2 Leistungsgruppen ausgetragen. In der Gruppe A belegten N. Katzung/J. Brix den 1. Platz vor M. Wittmann/T. Raatz. In der Gruppe B hieß das Siegerpaar Th. Dai/D. Hauk, die sich im Endspiel gegen B. Bernhard/F. Miebs durchsetzten. Die Siegerehrung fand anschließend im VfR-Heim statt. Hier bekamen alle Teilnehmer Urkunden und schöne Sachpreise, die von den Fa. Generalagentur Weygand und Stypen, Deutschland GmbH zur Verfügung gestellt worden waren. Bei einem gemeinsamen Mittagessen gab es dann noch Gelegenheit, die einzelnen Kämpfe nachzuvollziehen und zu diskutieren.

Nach z.T. harten und interessanten Auseinandersetzungen an den Platten klangen somit die harmonisch verlaufenden Meisterschaften des Jahres 1993/94 aus, die wiederum unter Leitung von G. Purper und P. Katzung standen.

Schöne Erfolge verbuchten unsere Nachwuchsspieler bei den Kreisvorranglistenspielen, die als Qualifikationsspiele für die kommende Saison gewertet werden, d. h. in den einzelnen Klassen haben schon die Stichtage der nächsten Saison Gültigkeit.

SUZUKI

VITARA
Das anspruchsvolle Cabrio. 1,6l, 59 kW (80 PS), zuschaltb. Allradantrieb, gereg. 3-Wege-Kat, steuerermäßig, 6-Jahres-Garantie gegen Durchrost. Auch mit Automatik.



SUZUKI





Abb.: Vitara de Luxe, Cabrio und Suzuki-Original-Zubehör.



SUZUKI

**AUTOHAUS
WALTER KAHL** GM
BH
Exklusiv-Vertragshändler

An den drei Weiden 2a
65207 WI-Medenbach
Telefon 0 61 22 / 1 49 12

In den „Mammutfeldern“ konnten sich schließlich bei der Jugend D. Jasch, M. Schürg und völlig überraschend T. Schürg, der eigentlich im kommenden Jahr noch zu den A-Schülern zählt, für die Kreisdranglistenspiele qualifizieren.

Bei diesen ging es dann 3 Wochen später in Breckenheim um die Qualifikation zu den Bezirksranglistenspielen, die im Mai zur Austragung kommen werden. Nicolas Katzung war bei den A-Schülern der überragende Akteur. In den 11 Begegnungen gab er lediglich einen Satz ab und belegte haushoch überlegen den 1. Platz. Marc Wittmann konnte leider wegen Krankheit an diesen Qualifikationsspielen nicht teilnehmen. Aufgrund seiner bisherigen Erfolge und seiner Spielstärke wurde er aber trotzdem für die Bezirksranglistenspiele nominiert. Die Beteiligung bei den C-Schülern (Stichtag 1.7.84) war enttäuschend, denn nur die 2 VfR'ler Timo Lenth und Valentin Rinnert waren am Start. So gab es in dieser Klasse ein reines VfR-Duell um die Plätze 1 und 2. Mit 26:24 und 21:14 konnte sich Timo über Valentin behaupten.

Bei den Jugendlichen hatten sich insgesamt 14 Spieler aus den verschiedensten

RESTAURANT TURNHALLE

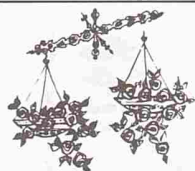
ITALIENISCHE SPEZIALITÄTEN
TÄGLICH WECHSELNDE MITTAGSGERICHE.

Den Behaglichkeit suchenden Gästen stehen mehrere Club- und Gasträume für Tagungen, Banketts, insbesondere für Familienfeiern zur Verfügung.

Auf Ihren Besuch freut sich: **FAMILIE MATTEUCCI**
Rathenauplatz 13, Wsb.-Biebrich, Tel. 669 28 und 60 19 29

Öffnungszeiten: 11.30 – 14.00 und 17.30 – 24.00 Uhr
– Montag Ruhetag! –





Blumenhaus *Knobloch*

Seit mehr als 25
Jahre Floristik in
geschmackvollen
Arrangements.

Hochzeitschmuck, Fleurop-Dienst, Kranz- und
Trauergebilde, Bürodekoration in Erd- und
Hydrokultur, Terrassen- und Balkonbepflanzung

Daimlerstraße 49 · 65197 Wiesbaden

Telefon: 06 11 / 42 92 47

Zustellung: Mainz, Wiesbaden und Vororte

Vereinen Wiesbadens qualifiziert. Da
auch hier „Jeder gegen Jeden“ zu spielen
hatte, mußten die Teilnehmer 13 Spiele in
6 Stunden bestreiten! So waren nicht nur
technisches Können, sondern auch Steh-
vermögen und Kondition gefragt. Unse-
ren 3 Teilnehmern, D. Jasch, Marco und
Timo Schürg, fehlte an diesem Nachmit-
tag das Quentchen Glück, das man bei
solch einem Turnier unbedingt benötigt,
um ganz vorne mitzumischen. Einige Sät-
ze gingen knapp, z.T. in der Verlängerung
verloren. Am Ende lag man nur im Mit-
telfeld, die Qualifikation für die Spiele auf
der nächst höheren Ebene wurde nicht
erreicht.

2 Termin-Hinweise:

Leider wird das Sonnabend-Training
(10.00–13.00 Uhr) von unseren Spielern
immer noch zu wenig wahrgenommen.
Deshalb hier nochmals die nächsten Trai-
nings-Termine: 7. Mai, 21. Mai, 18. Juni
und 2. Juli.

Abteilungsversammlung:

9. Mai 1994

Da hier u.a. auch die Mannschaftsaufstel-
lungen der kommenden Saison bespro-
chen werden, merkt Euch diesen Termin
unbedingt vor und nehmt ihn auch wahr!

Purper



**MAIER
BEDACHUNGEN**

DACHDECKERMEISTER
Ludwig Maier GmbH
BEDACHUNGEN · FASSADEN
ISOLIERUNGEN · BLITZSCHUTZ

Brühlstraße 5, 65191 Wiesbaden · Büro:
65719 Hofh.-Wallau, Bleidenstädter Acker 30
Telefon 06122/14619 · Fax 06122/16164



TENNIS

TERMINE · TERMINE · TERMINE
Hiermit gebe ich die Termine der diesjähri-
gen Meisterschaften bekannt:

Doppelmeisterschaften:

21.–23. Mai 1994 (Pfingsten)

Einzelmeisterschaften:

02.–05. Juni 1994

Jugendmeisterschaften:

09.–10. Juli 1994 (sofern keine Nachhol-
spiele der Medenrunde stattfinden)

Am 14./15. Mai 1994 werden auf unserer
Anlage die Kreismeisterschaften der Seni-
oren ausgetragen.

Ich bitte, die genannten Termine zu notie-
ren und um zahlreiche Beteiligung der Ver-
einsmitglieder!

Die Ausschreibungen werden rechtzeitig
am „Viereck“ ausgehängt!

Gesundheit ist ...



SPORT-MAIER
THE SPORT-BUILD PRODUCTIONS 1983

... gemeinsam
zu
gewinnen.

Medenrunde 1994

Wie immer, wie könnte es anders sein,
wird die Medenrunde am 1. Mai eröffnet,
und zwar, auch das wie immer, von unse-
ren Jungsenioren in der Gruppenliga.
In der Bezirks- und Kreisliga wird am
darauffolgenden Wochenende
(07./08.05.94) der Spielbetrieb aufge-
nommen. Bei guten Wetterverhältnissen
sollte die Medenrunde mit einem Spieltag
der Senioren am 09. Juli abgeschlossen

SPEISEGASTSTÄTTE

WfR INHABER:
WILHELM
BALZER
WIESBADEN

KEGELBAHNEN · Gutbürgerliche Küche
bis 22.30 Uhr · Täglich geöffnet ab 16.00 Uhr,
Samstag und Sonntag ab 11.00 Uhr · Freitag
Ruhtag · Räume für Feierlichkeiten vorhanden

Steinberger Straße 16, Ecke 2. Ring
65187 Wiesbaden · Telefon 06 11 / 84 41 40

335

**Kilogramm Müll pro Kopf der
Bevölkerung im Jahr!**

**Zweifelloos eine Menge die
reduziert werden muß!**

**Wie? Das lesen Sie in der
Broschüre „Das Müllproblem“**

Schreiben Sie an **ROBIN WOOD** e.V.

Stichwort „Müll“

Postfach 102122 · 28021 Bremen

Ja, ich möchte die Broschüre „Müllproblem“
bestellen. (4 DM in Briefmarken lege ich bei)

Name

Straße

PLZ Ort

ROBIN WOOD

Gewaltfreie Aktionsgemeinschaft für Natur und Umwelt e.V.

werden. Wir haben in diesem Jahr für den
Erwachsenenbereich 12 Mannschaften
gemeldet, die da sind:

- | | | |
|---------------|---|--------------------|
| Gruppenliga | – | Jungsenioren |
| Bezirksliga A | – | Senioren |
| Bezirksliga B | – | Damen |
| Bezirksliga B | – | Herren |
| Bezirksliga B | – | Jungsenioren II |
| Bezirksliga B | – | Seniorinnen |
| Bezirksliga B | – | Senioren AK II |
| Kreisliga | – | Damen II |
| Kreisliga | – | Herren II |
| Kreisliga | – | Jungseniorinnen |
| Kreisliga | – | Jungseniorinnen II |
| Kreisliga | – | Senioren II |

Die Anfangszeiten sind, auch hier hat sich
nichts geändert, um 09.00 Uhr bzw. um
14.00 Uhr.

Wollen wir hoffen, daß der Wettergott
mitspielt und wir eine reibungslose und
faire Medenrunde 1994 erleben dürfen.

Irmtraud Lipsky

Pokale · Schilder · Stempel



**In Beschriftungs-Fragen
immer erst zum
Fachmann jagen !**

Schneider

Kaiser-Friedrich-Ring 32
Ecke Schiersteiner Straße
65185 Wiesbaden
Tel./Fax 06 11 / 37 48 54

Datum	Klasse	Mannschaft	Spiel Nr.	Gegner Heimspiel	Auswärtsspiel
01.05.94	GL-HE35	VfR Wiesbaden	4117	TSG Ahnatal	
07.05.94	BA-HE45	VfR Wiesbaden	60171		TC Marxheim
	BB-DA40	VfR Wiesbaden	60675	TC Quellenhof Karben	
	BB-HE55	VfR Wiesbaden	67030	TSV Ober-Erlenbach	
	KA-HE45	VfR Wiesbaden II	61988		BW Medenbach
09.05.94	GL-HE35	VfR Wiesbaden	4121		STC Butzbach
	BB-HE	VfR Wiesbaden	60394	TC Wehen II	
	BB-DA	VfR Wiesbaden	60477		TC Neu-Anspach
	BB-HE35	VfR Wiesbaden II	64117	SV Wiesbaden	
	KA-HE	VfR Wiesbaden II	61932		TG Schierstein
	KA-DA	VfR Wiesbaden II	61961		TCP Breckenheim
	KA-DA30	VfR Wiesbaden II	64514	F R E I	
	KA-DA30	VfR Wiesbaden	64483		BW Wiesbaden
12.05.94	GL-HE35	VfR Wiesbaden	4125		TC Nieder-Roden
	BB-HE	VfR Wiesbaden	60399		STC Elz
	BB-DA	VfR Wiesbaden	60483	TC Liederbach	
	BB-HE35	VfR Wiesbaden II	64120		TC Liederbach
	KA-HE	VfR Wiesbaden II	61936	TC Nordenstadt III	
	KA-DA	VfR Wiesbaden II	61963	TuS Eintracht Wiesbaden	
	KA-DA30	VfR Wiesbaden II	64515		HTG Bad Homburg
	KA-DA30	VfR Wiesbaden	64489	SC Kohlheck	
28.05.94	BA-HE45	VfR Wiesbaden	60173	TP Rosbach	
	BB-DA40	VfR Wiesbaden	60679		TC Schloßborn
	BB-HE55	VfR Wiesbaden	67035		TC Geisenheim
	KA-HE45	VfR Wiesbaden II	61992	TC Medenhalle Wiesbaden	
29.05.94	GL-HE35	VfR Wiesbaden	4128	TC Stadion Frankfurt	
	BB-HE	VfR Wiesbaden	60401	TC Hofheim	
	BB-DA	VfR Wiesbaden	60486		RW Limburg
	BB-HE35	VfR Wiesbaden II	64123	TC Fischbach	
	KA-HE	VfR Wiesbaden II	61941		BTC GW Wiesbaden II
	KA-DA	VfR Wiesbaden II	61970	F R E I	
	KA-DA30	VfR Wiesbaden II	64521	SV 98 Rosbach	
	KA-DA30	VfR Wiesbaden	64492		TC Schwalbach
11.06.94	BA-HE45	VfR Wiesbaden	60180	F R E I	
	BB-DA40	VfR Wiesbaden	60683		TC Oberursel II
	BB-HE55	VfR Wiesbaden	67037	ESV BW Limburg	
	KA-HE45	VfR Wiesbaden II	61997		TC Nordenstadt II
12.06.94	GL-HE35	VfR Wiesbaden	4129		BW Hünfeld
	BB-HE	VfR Wiesbaden	60408	F R E I	
	BB-DA	VfR Wiesbaden	60490	TC Hattersheim	
	BB-HE35	VfR Wiesbaden II	64124		RW Bad Nauheim
	KA-HE	VfR Wiesbaden II	61943	SC Kohlheck II	
	KA-DA	VfR Wiesbaden II	61971		SV Erbenheim
	KA-DA30	VfR Wiesbaden	64496	TSCK Kronberg II	
	KA-DA30	VfR Wiesbaden II	64524		TSCK Kronberg
18.06.94	BA-HE45	VfR Wiesbaden	60181		TC 71 Bremthal
	BB-DA40	VfR Wiesbaden	60686	STC Elz	
	BB-HE55	VfR Wiesbaden	67044	F R E I	
	KA-HE45	VfR Wiesbaden II	61999	TV Erbenheim II	
19.06.94	BB-HE	VfR Wiesbaden	60410		BW Niederbrechen
	BB-DA	VfR Wiesbaden	60493		TC Rüdesheim
	BB-HE35	VfR Wiesbaden II	64129	RW Limburg	
	KA-HE	VfR Wiesbaden II	61950	F R E I	
	KA-DA	VfR Wiesbaden II	61975	Nauroder TC	
	KA-DA30	VfR Wiesbaden	64499		TC Weißkirchen
	KA-DA30	VfR Wiesbaden II	64529	TC Wölfersheim	

Rolf's 
Laufladen
 Inh. Rolf Wettengel
 Straße der Republik 47
 65203 Wiesbaden-Biebrich
 Tel. 0611 / 600 645
 Fax. 0611 / 600 773
 Mo-Fr 10-13 u. 15-18
 Sa 9-13 Uhr
 Laufschuhe ☆ Laufkleidung
 Läuferuhren ☆ Pulsmesser
 Fachberatung ☆ eigene Tester
Individueller T-Shirt-Druck

Datum	Klasse	Mannschaft	Spiel Nr.	Heimspiel	Gegner	Auswärtsspiel
25.06.94	BA-HE45	VfR Wiesbaden	60185	STC Elz		
	BB-DA40	VfR Wiesbaden	60687			TC Weißkirchen
	BB-HE55	VfR Wiesbaden	67046			TC Hofheim
	KA-HE45	VfR Wiesbaden II	62006	SV Wiesbaden		
26.06.94	BB-HE	VfR Wiesbaden	60415	Westerbach Eschborn		
	BB-DA	VfR Wiesbaden	60497	TC Seulberg		
	KA-HE	VfR Wiesbaden II	61951			FTS Wiesbaden II
	KA-DA	VfR Wiesbaden II	61980			SC Kohlheck II
	KA-DA30	VfR Wiesbaden	64503	TSG Wehrheim		
	KA-DA30	VfR Wiesbaden II	64533			SG Ober-Erlenbach
02.07.94	BA-HE45	VfR Wiesbaden	60190			Tennis 65 Eschborn
	BB-HE55	VfR Wiesbaden	67051	TC Stierstadt		
	KA-HE45	VfR Wiesbaden II	62007			FTS Wiesbaden
03.07.94	BB-HE	VfR Wiesbaden	60417			SC Kohlheck
	BB-DA	VfR Wiesbaden	60504		F R E I	
	KA-HE	VfR Wiesbaden II	61956	TuS Eintracht Wiesbaden II		
09.07.94	BA-HE45	VfR Wiesbaden	60193	HTG Bad Homburg		
	BB-HE55	VfR Wiesbaden	67053			TC Schlangenbad
	KA-HE45	VfR Wiesbaden II	62012	TG Schierstein		

Erklärungen zum Spielplan:

GL = Gruppenliga, BA = Bezirksliga A, BB = Bezirksliga B, KA = Kreisliga, HE = Herren, DA = Damen
 HE35 = Jungsenioren, DA30 = Jungseniorinnen, HE45 = Senioren, DA40 = Seniorinnen, HE55 = Senioren AKII

Irmtraud Lipsky

WICHTIG · WICHTIG · WICHTIG · WICHTIG
 Die Beteiligung aller Vereinsmitglieder
 an der Jahreshauptversammlung unseres
 Vereins am 27. 5. 1994 um 19.30 Uhr im
 Vereinsheim, Steinberger Str. 16, Wiesbaden
WICHTIG · WICHTIG · WICHTIG · WICHTIG



Eine Initiative
 des
 deutschen Sports

IMPRESSUM

Verlag und Vertrieb:
 Verein für Rasenspiele e.V. Wiesbaden
 Steinberger Straße 16 · 65187 Wiesbaden
 Verkaufspreis ist im Mitgliederbeitrag enthalten
Redaktion: B. Diedrich, Humboldtstraße 32
 65189 Wiesbaden, Telefon 06 11 / 30 17 89
Texterstellung:
 Abteilungsleiter des VfR Wiesbaden
Auflage und Erscheinungsweise:
 1.100 Exemplare, jeden zweiten Monat
Gesamtherstellung und Anzeigenverwaltung:
 Schors-Verlags-Gesellschaft mbH
 Postfach 1280 · 65522 Niedernhausen/Ts.
 Telefon 0 61 27 / 80 29 · Fax 0 61 27 / 88 12

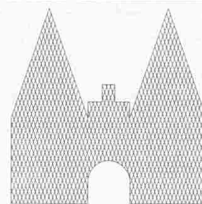
Jahnstraße 17 · 65239 Hochheim am Main

Fotosatz

Offsetdruck

Buchbinderei

**lübeck
 druck
 hochheim**



Tel. 0 61 46 / 54 10 + 54 36 · Fax 0 61 46 / 17 88